

Mujeres Echando Raíces

Cultivamos autonomía
para cosechar futuro

Visita de Estudios “Mujeres echando raíces” en Francia

30 de junio - 4 de Julio 2025



France 



**Echamos
raíces,
cultivamos
autonomía y
cosechamos
futuro.**

TABLA DE CONTENIDO

CONTEXTO Y OBJETIVOS DE LA VISITA DE ESTUDIO EN PARÍS.....	4
PARTICIPANTES DE LA DELEGACIÓN.....	6
AGENDA DE LA VISITA	7
PRINCIPALES TEMÁTICAS Y PREGUNTAS ABORDADAS EN CADA CITA.	10
Sesión 1: Bienvenida y dinámicas "rompe hielo":.....	10
Sesión 2: Introducción a dos políticas públicas en Francia: la vivienda social en arriendo y las políticas migratorias:	11
Sesión 3: La Fédération Nationale Solidarité Femmes (FNSF, Federación Nacional Solidaridad Mujeres).	14
Sesión 4: Organización Emmaüs: refugio de día Agora	16
Sesión 4 bis: Kodiko, Generali/Human Safety Net y Empow'her.....	17
Sesión 5: Fédération Nationale des Centres d'Information aux Femmes et aux Familles (FNCIDFF, Federación Nacional de Centros de Información para Mujeres y Familias)	18
Sesión 6: Ciudad de París: Unidad médico-legal, servicios SSR del Hôtel-Dieu, "Casa de las Mujeres" y organizaciones invitadas (asociadas a la ciudad).....	22
Sesión 7: Departamento de Seine-Saint-Denis: ayuda social para la vivienda, el acceso a un trabajo, observatorio contra las violencias, cooperación internacional	27
Sesión 8: France Terre d'asile y L'Oréal	32
Sesión 9: Dirección Interministerial para el Alojamiento y el Acceso a la Vivienda (DIHAL).....	36
Sesión 10: Intercambio informal entre participantes, paseo final sobre el Río Sena, y comentarios generales a modo de conclusión	41
Glosario	45

Informe realizado por Marie-Dominique de Suremain, Urbanista, Experta en género, hábitat y desarrollo sostenible, para Expertise France.

CONTEXTO Y OBJETIVOS DE LA VISITA DE ESTUDIO EN PARÍS

El objetivo principal del proyecto *Mujeres Echando Raíces* (MERA) es contribuir a reforzar la protección y la integración socioeconómica de las mujeres migrantes venezolanas en las comunidades de acogida, en asociación con la Alcaldía de Cali y la Prefectura de Pichincha en Quito, y ampliar posteriormente el proyecto a otros países.

Las recomendaciones derivadas del estudio de factibilidad pusieron de manifiesto las necesidades prioritarias de las mujeres migrantes y confirmaron la importancia de trabajar en un programa piloto basado en un enfoque conocido como "*Housing first*", que combine su asentamiento a través del acceso a una vivienda segura, la inclusión socioeconómica, la salud sexual y reproductiva, la protección contra las violencias de género y el empoderamiento personal y colectivo, permitiendo a las mujeres disponer de los recursos necesarios para sobrevivir y mantener a sus familias, creando así la base de un círculo virtuoso.

Su objetivo específico principal fue formulado como:

- Apoyar la implementación en Cali y Quito de un proyecto piloto para alimentar las políticas públicas locales en materia de acceso a una vivienda digna en alquiler, un ingreso y una vida libre de violencia para las mujeres migrantes venezolanas y de las comunidades de acogida;

Sus tres componentes están estrechamente interrelacionados :

- Componente 1: Mejorar el acceso y las condiciones de las viviendas en alquiler.
- Componente 2: Apoyo a la integración económica de las mujeres.
- Componente 3: Mejorar el empoderamiento de las mujeres mediante la prevención de la violencia de género y un mejor acceso a la atención en salud sexual y reproductiva

La estrategia metodológica de Expertise France, desarrollada en el marco del proyecto MERA, incluye:

- Apoyo y asistencia técnica a la Alcaldía de Cali y a la Prefectura de Pichincha, a través de la firma de dos *Memorandos de Entendimiento* (MoU);
- La subvención a seis organizaciones de la sociedad civil, cada una encargada de implementar uno de los componentes del proyecto en ambas localidades;
- La elaboración y ejecución de una estrategia y un plan de comunicación del proyecto;
- El desarrollo y la movilización en torno a un mecanismo de monitoreo-evaluación-aprendizaje del proyecto;
- La coordinación y organización de los comités de gobernanza.

Por tratarse de un proyecto piloto, se han realizado visitas de estudio e intercambios de experiencias entre las autoridades y equipos técnicos de la Alcaldía de Cali y de la Prefectura de Pichincha, y socios implementadores del proyecto MERA, con el fin de favorecer las relaciones entre ellas, y de compartir buenas prácticas.

La visita de estudios a Francia fue una segunda oportunidad para dialogar directamente entre actores de los sectores implicados (Migraciones, Género, Vivienda, Inserción Económica, Derechos y Salud Sexual y Reproductiva, Lucha contra las Violencias Basadas en Género) y para formarse una opinión propia sobre las enseñanzas de la experiencia francesa, que puedan inspirar la implementación de prácticas innovadoras en ambos contextos nacionales y locales.

Mediante la presentación de instituciones y organizaciones que han implementado actividades y proyectos afines, con disponibilidad para recibir a las delegaciones y de presentar de manera didáctica los enfoques y las buenas prácticas desarrolladas, la visita tuvo como objetivo: contribuir a que las personas participantes en la visita puedan valorar las condiciones de éxito y los desafíos encontrados en su propia experiencia. Además, se propuso ofrecer la oportunidad de establecer diálogos constructivos de igual a igual, y de contribuir directamente a la creación o fortalecimiento de redes de expertos y expertas internacionales, susceptibles de integrarse en cooperaciones técnicas a largo plazo.

En síntesis, el objetivo general de esta visita de estudios era contribuir a la mejora y el fortalecimiento mutuo de las políticas públicas, de las prácticas y de las acciones en favor de una gobernanza migratoria coherente y sensible al género, entre Colombia, Ecuador y Francia (a nivel nacional y local).

Durante la visita de estudio, el intercambio con diversos actores estuvo abierto a debates, tanto sobre las dificultades de coordinación o de implementación como sobre las buenas prácticas, lo cual permitió observar y reflexionar con mucha libertad sobre lo pertinente para el proyecto MERA, desde el punto de vista de todos y todas los integrantes de la delegación latinoamericana.

PARTICIPANTES DE LA DELEGACIÓN

Se optó por constituir una delegación invitando a autoridades y operadores de los tres componentes en cada ciudad, de manera que la visita sea también una oportunidad de relación horizontal, entre Ecuador y Colombia, entre equipos de Expertise France, autoridades y operadores en cada país, y entre pares de América Latina y Francia.

Instituciones y organizaciones representadas
Expertise France, equipo y consultoras
AFD sede París
Alcaldía de Cali
Prefectura de Pichincha
Pichincha Humana
AVSI (operador componente Techo seguro, Quito)
Fundación SIDOC (operador componente Techo seguro, Cali)
Consorcio ProPacífico (operador componente empleo y emprendimiento Cali)
Fupad (operador componente DSSR / VBG Cali)

Un sondeo de evaluación les ha sido enviado, logrando un 80% de respuestas (sin incluir a las y los profesionales de Expertise France). A continuación, indicaremos las apreciaciones cuantitativas y cualitativas en los diferentes tópicos. De manera general se resalta la cuasi unanimidad en considerar a esta visita de estudio como “excelente”.

AGENDA DE LA VISITA

La construcción de la agenda fue el resultado de un trabajo de preparación intenso del equipo de Expertise France, principalmente de Bogotá, con el apoyo de la experta redactora del presente informe, radicada en París.

El trabajo preparatorio consistió en identificar instituciones nacionales, autoridades locales y asociaciones o fundaciones de la sociedad civil, relacionadas con los tres componentes del proyecto. Algunas con una misión transversal, otras con dedicación especializada en uno o varios componentes de MERA. Con cada institución contactada, se tuvo una o varias videoconferencias destinadas a generar interés en el intercambio.

Unas pocas organizaciones o instituciones contactadas manifestaron interés, pero no pudieron dedicar el tiempo necesario en las fechas escogidas para la visita.

El servicio de interpretación fue garantizado en todo momento, incluyendo el día en el cual la delegación se dividió en dos grupos temáticos. La entrega de un dossier de presentación de las instituciones que se visitaron permitió que la delegación se informe y prepare para cada encuentro.

El resultado de este trabajo de preparación y el interés despertado por MERA permitió ofrecer una agenda de alta calidad, en comparación con experiencias anteriores de proyectos de Expertise France: el tiempo de disponibilidad de los directivos de las instituciones y organizaciones ha sido de dos horas o más, se realizaron varias presentaciones en cada visita, con la participación de la dirección o de una persona responsable de recibir a la delegación, y de varios técnicos/técnicas, o encargadas de proyectos específicos. Varias organizaciones han traducido al español los contenidos de su presentación, y/o han invitado a la presentación a las personas de sus equipos bilingües, con el fin de facilitar la comunicación. Todos han entregado un material de soporte, elaborado o adaptado para este encuentro; los cuales han sido puestos a disposición de las y los participantes.

Las **instituciones públicas** visitadas han cubierto tres niveles de servicios públicos - nacional, departamental y municipal -:

- La **DIHAL**, dirección interministerial a cargo de la política nacional y del sistema nacional de albergues temporales y del acceso a la vivienda en arriendo. Institución centrada en la temática de “techo seguro” y “*housing first*” (componente 1).
- El **departamento de Seine-Saint-Denis**, con mayor población migrante de Francia y mayor innovación en tipos de apoyo y acompañamiento para la defensa de derechos, la integración socioeconómica y cultural, la cooperación norte-sur con países de origen de los y las migrantes. Las temáticas abordadas fueron: la acogida de poblaciones migrantes, el apoyo a iniciativas económicas, las políticas sociales, la lucha contra la violencia de género, los intercambios internacionales (componentes 1, 2 y 3).
- La **ciudad de París**, con estatuto simultáneo de ciudad capital y de departamento. Las temáticas abordadas han sido la lucha contra la violencia de género, incluyendo aspectos médico legales y relativos a la salud sexual y reproductiva (componentes 2 y 3)

Las **13 organizaciones** visitadas han sido de distintos tipos, algunas de ellas ofrecen servicios integrales, otras se especializan en uno o varios campos.

- Dos federaciones nacionales dedicadas a los derechos de las mujeres, el acceso al trabajo y la lucha contra las violencias de género: la **Fédération Nationale Solidarité Femmes** (FNSF) con su red de albergues y hospedajes temporales, y la **Fédération Nationale de Centres d’information des Femmes et des Familles** (FNCIDFF), relacionadas con los componentes 1, 2 y 3.
- Dos asociaciones que, principalmente, ofrecen albergues temporales de día y de noche y servicios de acogida humanitaria o especializada; y, luego, brindan un acompañamiento u orientación hacia un techo permanente o intermedio y para que puedan contar con un ingreso o algún/os subsidios: la organización **Emmaüs** en París y la asociación **Solidarité Femmes 93** en la ciudad de Bobigny, relacionadas principalmente con el componente 1 y 3.
- Siete organizaciones que se dedican al acompañamiento hacia un empleo o un emprendimiento: **Kodiko, Generali, Empow’her, Human Safety Net, Singa, Fundación L’Oreal, GRDR**, relacionadas con los componentes 2 y 3.

- Dos asociaciones dedicadas al acompañamiento de las/los refugiados y el acceso a sus derechos **France Terre d'Asile** y **Singa**, relacionadas con los componentes 1 y 3.

De esta manera, con un total de 16 encuentros, se logró cubrir los temas de interés de todos los componentes del proyecto MERA; y, al mismo tiempo, se ha puesto en evidencia el hecho que muchas iniciativas y competencias de las instituciones procuran ofrecer un abordaje integral o, al menos, multidisciplinario y hacer alianzas para orientar a sus beneficiarias/os hacia otros servicios necesarios para su protección e integración, cuando no disponen de todos los instrumentos o los recursos. *Nadie puede pretender trabajar solo*, es un lema que se ha escuchado en forma reiterada.

El conjunto de las visitas fueron distribuidas en cuatro días, lo que representa ocho medias jornadas, después de un día de introducción dedicado al contacto con las instituciones de cooperación, organizadoras y financiadoras (Expertise France y la AFD) y unas presentaciones temáticas introductorias.

Para ampliar las oportunidades de encuentro, dos organizaciones han invitado a otros actores a su sede, lo cual ha permitido un ahorro de tiempo y transporte significativo, y ha sido una muestra de cooperación y solidaridad muy interesante. Lo mismo ha hecho el departamento de Seine-Saint-Denis, invitando en la sede oficial a una organización promotora de actividades económicas con migrantes, y organizando la visita a un refugio temporal, cuya dirección es reservada y no pública, por razones de seguridad.

No fue posible concretar un encuentro con asociaciones de migrantes, las cuales son constituidas por personas de una gran diversidad de países o de integrantes de las diásporas de diferentes generaciones. Algunas de ellas se dedican al fortalecimiento de la integración y el empoderamiento de las mujeres en Francia y en sus países de origen.

PRINCIPALES TEMÁTICAS Y PREGUNTAS ABORDADAS EN CADA CITA.

El primer día se ha dedicado a actividades introductorias antes de iniciar las visitas a instituciones específicas.

SESIÓN 1: LUNES POR LA MAÑANA. BIENVENIDA Y DINÁMICAS “ROMPE HIELO”:

La delegación, liderada por la directora de programa Jackeline Rojas, en representación de Expertise France sede Bogotá, ha sido recibida por Laurent Marion, director del departamento de Gobernanza; Matiada Ngalikpima, responsable adjunta del Área de Migración, Género y Derechos Humanos de Expertise France, sede principal París; y, por Diane Leroux Restrepo, responsable de Colombia y de Ecuador, en la sede principal de Expertise France en París.

Luego se realizaron dos dinámicas “rompe-hielo”, la primera en torno a palabras claves (Justicia, Compromiso, Participación, Igualdad) con las cuales las y los participantes podían identificarse en pequeños grupos.

Enseguida, se organizó un intercambio sobre los avances del proyecto en cada ciudad, en grupos separados por componente. En el componente 1, por ejemplo, se informó que está en curso la selección de beneficiarias en Cali, y se plantearon preguntas sobre la posibilidad de asegurar el pago de arriendo. Se anotó el hecho que ha sido difícil que las aseguradoras acepten intervenir en un barrio informal. La ciudad de Cali como autoridad local no tiene un mecanismo de subsidio para arriendo, pero ha iniciado una reflexión sobre el tema, después del intercambio en Quito con la experiencia anterior de AVSI.

Las participantes de los demás componentes compartieron sus avances. Se recalcó la importancia de la coordinación interinstitucional entre componentes, como eje fundamental del proyecto MERA.

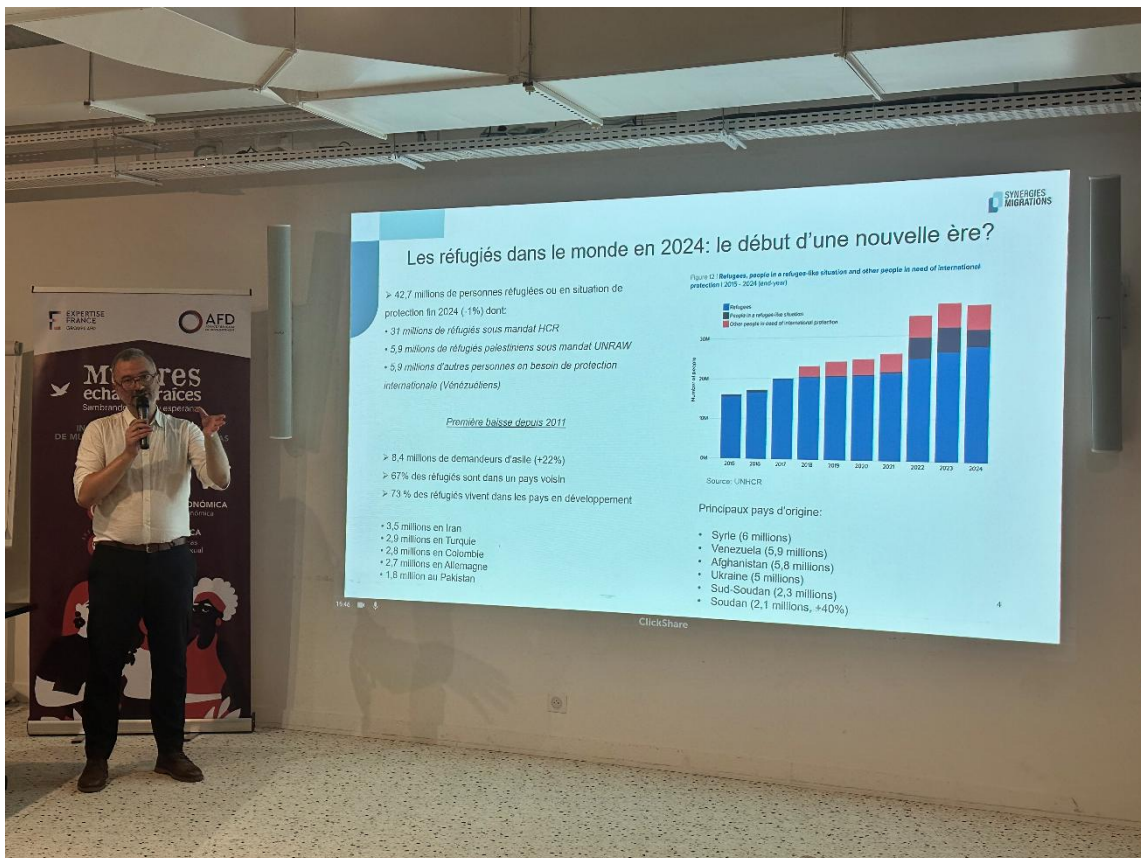


SESIÓN 2: INTRODUCCIÓN A DOS POLÍTICAS PÚBLICAS EN FRANCIA: LA VIVIENDA SOCIAL EN ARRIENDO Y LAS POLÍTICAS MIGRATORIAS:

La experta en género, hábitat y desarrollo sostenible, Marie Dominique de Suremain, presentó los datos estadísticos básicos de la política francesa de producción masiva y administración de vivienda social de “alquiler moderado”, por parte del sector público, nacional y local. Esta producción de multifamiliares de bajo costo en las periferias de grandes y medianas ciudades ha permitido absorber progresivamente las primeras olas aceleradas de migración interna, del campo a la ciudad desde los años 50, y el crecimiento de población, incluyendo las migraciones internacionales en la actualidad. En total más de 5 millones de viviendas sociales en arriendo están disponibles para las personas de bajos ingresos. Sin embargo, aún no cubre todas las necesidades (sólo un 15% de las demandas son satisfechas anualmente) a pesar de un esfuerzo continuo y leyes que obligan los municipios a programar la construcción de un mínimo de vivienda social en su territorio. Ver PPT anexo.

Un experto en migraciones, Matthieu Tardis, presentó en forma detallada las definiciones y los datos más relevantes sobre la historia de las migraciones de diferentes orígenes geográficos, que han caracterizado la dinámica en Francia. A partir del periodo post colonial, una parte de la migración viene de antiguas colonias, pero esta tendencia se ha diversificado en el tiempo. Existen demandas de asilo en busca de protección internacional, como el caso de personas afganas o ucranianas.

El experto subraya el debate político que existe en Europa y los prejuicios frecuentes sobre la idea de que la migración es masiva. En realidad, la mayoría de los migrantes se desplazan hacia países vecinos (como sucede con la migración venezolana hacia Colombia y Ecuador). Alrededor de 70.000 personas obtienen asilo anualmente, de las cuales el 42% son mujeres. Un 47% de los solicitantes de asilo logran acceder a un albergue (115.000 plazas en total) donde se alojan hasta obtener la respuesta a su solicitud de estatus de refugiados. Pero, muchos no tienen medios de subsistencia (los solicitantes de refugio no pueden trabajar legalmente) y tampoco reciben subsidios.





Se abre un debate sobre las estadísticas étnicas, que no están autorizadas en Francia para evitar la estigmatización. Se puede producir datos sobre nacionalidad de la persona y de sus padres y madres. Pero no por su origen, color de piel o pertenencia étnica. En cambio, en Colombia y Ecuador es legítimo hacerlo con el objetivo de verificar si existe inclusión de diferentes motivos de vulnerabilidad o discriminación en las políticas sociales.

Las mujeres representan entre el 47 y el 49% de la población en movilidad. Existen también movimientos hacia afuera del país. El principal motivo de la migración hacia Francia es para estudiar, seguido por la reunificación familiar. Para su integración, a menudo, las mujeres obtienen más títulos que los hombres; pero, enfrentan más dificultades para su inserción en el mercado laboral. Según un estudio, al año de la regularización, solo un 35% de mujeres ha accedido a un empleo, muy por debajo del 70% entre los hombres. Por otra parte, no se tienen en cuenta las violencias sufridas por las mujeres durante su trayecto migratorio, sobre todo entre las solicitantes de asilo; ya que: solamente se reconocen o reportan las sufridas en su país de origen. Muchas mujeres también se enfrentan a barreras debido a su desconocimiento del idioma francés. La digitalización de papeles es otro obstáculo frecuente.

Las personas que consiguen el asilo tienen los mismos derechos que las nacionales, incluyendo el RSA (ingreso mínimo). Pero, surgen nuevas dificultades en el momento de la renovación de papeles. Entre las principales barreras para la integración socioeconómica de las mujeres, se resalta el tiempo que deben dedicar al cuidado de los niños y niñas.

La evaluación de estas exposiciones introductorias ha sido positiva.



SESION 3 : LA FEDERATION NATIONALE SOLIDARITE FEMMES (FNSF).



Tres presentaciones se han hecho por parte de la directora de la FNSF, de la responsable de la línea telefónica nacional 3919 y de la responsable de la unidad de apoyo a los refugios y acceso a la vivienda. Creada en 1992, la FNSF cuenta con 82 organizaciones repartidas en el territorio nacional dedicadas a la lucha contra las violencias de género, especialmente las infringidas por la pareja. 60 de ellas administran un refugio o albergue, con diferentes características, además del acompañamiento psicosocial y jurídico a las mujeres víctimas y sus hijas e hijos. En la sede nacional trabajan 90 profesionales, la mayoría atiende las llamadas a la línea 3919. Como resultado del movimiento Me Too, en 2019 se alcanzó un acuerdo nacional con el gobierno ("Grenelle de las violencias de género"), por el cual se aumentó la inversión pública para enfrentar las violencias de género, tanto en el número de plazas para refugios, como en capacitación de personal involucrado, campañas de sensibilización, ampliación del horario de atención y de los



servicios de la línea 3919. La línea recibe alrededor de 100.000 llamadas anualmente, brinda atención de forma anónima para escuchar y orientar a las víctimas, a sus familias y a profesionales. Este servicio se ofrece en 200 idiomas, funciona las 24 horas de todos los días del año. Trabaja en red con otras organizaciones y centros de información, con una base de datos nacional que permite orientar a las personas que llaman en busca de una atención presencial en su zona de residencia, según sus necesidades. La FNSF se financia el 80% con fondos públicos y el 20% provenientes de fundaciones privadas y de donaciones. Produce anualmente un informe estadístico y de análisis de tendencias y necesidades, para hacer incidencia en la política pública. En el 2020, el Estado quiso cambiar el convenio trienal de subsidio por un contrato de prestación de servicios, a través de una licitación pública. El movimiento feminista en su conjunto se opuso, y logró que mantenga la forma de subsidio, reconociendo la propiedad intelectual de la línea telefónica, como también su utilidad pública. El convenio tiene sus indicadores e incluye una evaluación anual. De esta manera, las organizaciones son socias indispensables de la política pública y, a la vez, conservan su autonomía, capacidad de iniciativa y de incidencia.

Las campañas han llevado a la opinión pública y medios de comunicación a adoptar el término de “feminicidio”, aunque no se ha logrado tipificar en la ley, como ha sido el caso en América Latina. La ley en Francia lo considera como un homicidio agravado cuando el perpetrador es la pareja (formal o informal, o ex pareja). Desde el 2006 se produce un informe anual. Pero, la FNSF considera que falta dar el paso hacia una ley con base en el modelo latinoamericano, que incluya todas las formas de homicidios o asesinatos de mujeres por ser mujeres, incluso los que no son perpetrados por la pareja. El contexto actual se considera como adverso, frente al desarrollo de campañas “masculinistas”, y restricción presupuestal. La FNSF recalca la necesidad de duplicar las plazas en los refugios especializados (10.000 plazas actualmente, entre las cuales 5.800 son de los refugios que forman parte de la FNSF), de reconocer el impacto de las violencias en los niñas y niños, y de atender a las mujeres migrantes.

No se publican estadísticas ni datos personales sobre mujeres extranjeras, aunque representan posiblemente la mayoría de las personas protegidas en los albergues, por las múltiples discriminaciones sufridas y la falta de redes familiares de apoyo. Se preserva información de las mujeres de otros países con el fin de evitar la estigmatización y las amenazas contra ellas. Apoyar su regularización para facilitar su acceso a un trabajo y techo seguro es una prioridad.



En las convocatorias para crear y financiar plazas en los refugios, el Ministerio estima un costo de entre 25€ a 35€ por día. La FNSF lo estima con acompañamiento especializado entre 40 a 50€. Las asociaciones especializadas necesitan y tienen personal mejor preparado, especialmente para evaluar el peligro y decidir el ingreso a los refugios especializados (no mixtos). Las medidas de seguridad son mayores que en un refugio destinado a personas en situación de calle. Se hacen convenios con el SIAO, para autorizar el ingreso directo bajo la condición de informar esta administración a posteriori. La duración de estadía varía: en refugios de urgencia (CHU), de unos días a unos meses. En albergues llamados "de inserción" (CHRS), de 6 meses a un año, o dos en casos especiales. En la actualidad, las personas extranjeras en situación irregular solo pueden ingresar a los refugios de urgencia.

En cuanto al acceso a la vivienda en arriendo, existen varias alternativas. Se resaltan las "residencias sociales", para personas que necesitan aún un acompañamiento social fuerte: la persona tiene un espacio privado, hay partes comunes y espacios dedicados al acompañamiento social. Existen también contratos de arriendo a través de una organización para garantizar el pago, y luego transferirlo a la persona, cuando mejore su situación. Lo ideal para las mujeres víctimas y sobrevivientes es llegar lo más pronto posible (una vez están controladas las amenazas, a veces cambiándola de su lugar de residencia), a la vivienda social con arriendo moderado (HLM), con un costo de alrededor de 458€ en promedio. Las personas no prioritarias pueden pasar muchos años en listas de espera, las víctimas de violencias de género se consideran prioritarias, pero no siempre se aplica este criterio. Desde el 2009, la FNSF ha firmado 8 convenios con regiones y departamentos (financiadores de vivienda social) para lograr una asignación rápida, en 2 meses. En la región Île-de-France, y en la región Este, 485 mujeres se han beneficiado del acceso a vivienda al salir de un albergue o refugio. Estos mecanismos han permitido facilitar el ingreso de igual número de mujeres con sus hijos, y darles una protección y acompañamiento jurídico, social y psicológico.

Sesión 4. Organización Emmaüs: refugio de día Agora

La visita ha permitido conocer un centro de primera atención a personas en situación de calle, en la sede histórica de la asociación más antigua especializada en este tipo de acogida. La organización fue creada en la posguerra para responder a las necesidades de miles de personas sin techo. Luego ha diversificado sus acciones en el campo social, en total 300 asociaciones hacen parte del actual "Movimiento Emmaüs", el cual tiene tres

áreas de trabajo: Comunidades Emmaüs, Acción social y vivienda (refugios, residencias, vivienda social), Economía social y solidaria (Reciclaje).

El trabajo en el área social empieza con un recorrido de brigadas voluntarias en la calle para acercarse a las personas que no solicitan ayuda. Luego siguen los centros de día como la Agora: un promedio de 400 personas al día es atendida en diferentes servicios de lunes a viernes: asesoría jurídica, social (estudio de derechos a ayudas públicas varias), psicológica, psiquiátrica, ginecológica, etc... Se ofrecen también actividades deportivas, de higiene y bienestar personal, buzones para recibir correo (750 personas al año). Es la puerta de entrada a una ruta de acompañamiento que puede incluir una orientación hacia otras instituciones y socios. Emmaüs administra 70 refugios de diferentes tipos para diferentes públicos, desde hombres con muchos años de vida en la calle, familias, mujeres víctimas de violencias, niños y niñas o adolescentes. La acogida en refugios es incondicional, son financiados en un 75% por el Estado. Un espacio especial en Agora se destina a recibir a las mujeres, está apartado del espacio mixto y tiene servicios de higiene que permiten mayor intimidad. En la noche, unos sillones especiales permiten el descanso de 30 hombres. Las mujeres son referidas a refugios no mixtos. Cabe anotar que la visita se desarrolló en un día declarado de "urgencia por ola de calor", lo cual obligó a los centros de acogida a recibir a las personas sin techo, sin condiciones para protegerlas.

Emmaüs promueve la estrategia "*Housing first*" a partir del momento en que se ha logrado la regularización de papeles de las personas en situación de calle. Se trata de reducir el asistencialismo, de confiar en las capacidades de adaptación de estas personas, su resiliencia, su fuerza, y resaltar el papel de la seguridad y dignidad que da un techo seguro, para resolver luego las demás problemáticas como el empleo. Existen soluciones como apartamentos compartidos, pero la evolución va hacia unidades autónomas, con derecho a visita, lo más parecido posible a una vivienda totalmente independiente. Se atienden las dificultades de manera pragmática, con flexibilidad, experimentando lo que da mejores resultados.

SESIÓN 4 BIS, KODIKO, GENERALI/HUMAN SAFETY NET Y EMPOW'HER

Kodiko trabaja por la inserción profesional de personas refugiadas mediante un modelo innovador de co-formación entre empleados de empresas y personas refugiadas. Su misión es generar encuentros que acerquen el mundo empresarial a las personas refugiadas, mejorando su comprensión del mercado laboral francés y acelerando su integración, que sin este acompañamiento podría tardar entre cinco y diez años. Los binomios Kodiko



(empleado-refugiado) se reúnen periódicamente para trabajar sobre el currículum, las candidaturas y la definición del proyecto profesional, complementando el proceso con talleres de francés, iniciación digital y validación de competencias. El “Programa Mujeres” aborda, además, los retos específicos de ser mujer y refugiada, fortaleciendo la confianza en sí mismas, la autoestima y el conocimiento de los derechos laborales, con acompañamiento individualizado y trabajo en red.

The Human Safety Net, iniciativa respaldada por Generali, ofrece programas de empleabilidad y emprendimiento dirigidos a personas refugiadas y madres en situación de vulnerabilidad. Mediante talleres formativos, incubadoras y mentorías con expertos y expertas voluntarios, acompañan durante seis meses a los participantes desde la idea inicial hasta la consolidación de su proyecto. Además, facilitan el acceso a redes de financiamiento y promueven el fortalecimiento de la autonomía y la confianza de las mujeres emprendedoras.

Empow’Her, con más de diez años de experiencia, impulsa el liderazgo y el emprendimiento de mujeres, desde una perspectiva feminista. Su acción se articula en tres niveles: colectivos de mujeres, acompañamiento de organizaciones feministas y fortalecimiento comunitario. A través de talleres, mentorías y asesorías personalizadas, Empow’Her promueve la autonomía económica y la visibilización de las mujeres emprendedoras, incidiendo también en el acceso equitativo al financiamiento, siendo la igualdad de género el eje de sus acciones.

En conjunto, estas organizaciones comparten un enfoque transformador, centrado en la autonomía, la inclusión y la equidad de género, demostrando que la integración efectiva pasa por el reconocimiento del potencial y la resiliencia de cada mujer.

SESIÓN 5: FÉDÉRATION NATIONALE DES CENTRES D’INFORMATION AUX FEMMES ET AUX FAMILLES (FNCIDFF, FEDERACIÓN NACIONAL DE CENTROS DE INFORMACIÓN PARA MUJERES Y FAMILIAS)

Después de una bienvenida por parte de la junta directiva, la FNCIDFF presentó su historia. Fundados en 1972 por la primera ministra francesa de los derechos de las mujeres, con cobertura nacional, los 98 centros de información que funcionan actualmente, atienden alrededor de 150.000



mujeres cada año. Son organizaciones con autonomía jurídica, declaradas de utilidad pública, con una estrecha relación con el Estado.

- Asistencia jurídica

Emmaüs cuenta con 2500 puntos de asistencia jurídica que funcionan en zonas urbanas y barrios populares de la mayoría de las ciudades. Las mujeres pueden solicitar varias citas y un seguimiento a su situación o problema.

En estos servicios se atiende a mujeres exiliadas, extranjeras, refugiadas con problemas jurídicos complejos en el marco del programa AGIR. Los equipos profesionales son multidisciplinarios. El acompañamiento es confidencial y gratuito, personalizado, integral, con planteamiento feminista, neutral, de defensa de las mujeres. El OFII, organismo oficial de orientación de los migrantes, encamina a las mujeres hacia los CIDFF. Las mujeres migrantes sufren obstáculos específicos para acceder a este programa (cuidado de niños y ancianos a cargo, movilidad porque las envían a regiones alejadas, no hablan francés, sobreexposición a violencias...). Hay permisos de residencia para víctimas de violencias, pero son restrictivos.

Los CIDFF tienen juristas especialistas en derecho penal, de familia, para extranjeros, etc. Tienen una delegación de funciones a petición de los tribunales: apoyo para otorgamiento de teléfono ante situaciones de alto riesgo (peligro de feminicidio), pulseras de seguridad para agresores, órdenes de protección. No hay representación jurídica para casos individuales.

Con esta experiencia, la FNCIDFF considera que el contexto jurídico actual implica más restricciones: una ley del 2024 impone nuevas exigencias en términos de dominio del idioma (se requiere un nivel B2 para acceder al "contrato republicano"). Por otra parte, si las mujeres no consiguen el estatuto de refugiadas, se suspenden todas las ayudas sociales. Por último, la Corte Suprema del asilo, que solía incluir tres jueces y una representación de Naciones Unidas, ahora se reduce a un solo juez, en la mayoría de los casos, con poca preparación para tener en cuenta las violencias sexuales y otros tipos de violencias basadas en género (entre las principales: física, psicológica, económica o patrimonial).



- Empleo

El servicio de apoyo para acceder al empleo del CIDFF trabaja en coordinación con las demás especialidades. Se da un apoyo en términos de igualdad, intentando tener en cuenta las barreras de idioma que enfrentan las mujeres extranjeras. Por ello, se les facilita intérpretes para sus entrevistas especializadas.

Entre los servicios, se incluyen trabajos grupales y talleres: el intercambio facilita la capacitación, reduce el aislamiento. Se incluye capacitación sobre el derecho laboral y se prepara a las mujeres para acceder a las oficinas de empleo del Estado, pero sin garantizar los resultados; pues su función es el acompañamiento. Un 35% de las mujeres beneficiarias del servicio de empleo son extranjeras. La mayoría no tiene trabajo formal y un 18% no tiene ningún

ingreso, lo que implica un alto riesgo alto de caer en la prostitución o de ser víctimas de explotación sexual y/o de trata.

Se aspira a ampliar las oportunidades profesionales para no limitarlas a empleos relacionados con el cuidado: hay talleres para formación digital y acordes con los intereses de las mujeres. Se buscan formaciones no muy costosas, que tengan en cuenta estudios previos. Se promueven las pasantías en empresas y citas rápidas con empresas durante las jornadas de entrevistas.

En mayo del 2025, se abrió un observatorio con el apoyo de una consultoría para evaluar los impactos, según tipo de acompañamiento, cuantitativo y cualitativo. Cabe notar que no se fomenta el emprendimiento.

Como ejemplo se presenta la experiencia de un CIDFF del departamento Hauts-de-Seine, al oeste de París, y de los 8 talleres que se ofrecen cada año sobre el derecho francés, para mujeres extranjeras.

- Programa de salida de la prostitución y lucha contra la violencia de género y la trata

Francia aplica una política abolicionista, la cual considera la prostitución como una forma de esclavitud. No se penaliza a las mujeres sino a los clientes. Unos 23 CIDFF tienen una acreditación para ayudar a que las mujeres entren en los programas de salida de la prostitución, a través del cual se les otorga un año de derechos sociales. Muchas son migrantes clandestinas que no han regularizado su estatus migratorio. Pero, a pesar de las ayudas oficiales, la salida de la prostitución suele complicarse por la dificultad de denunciar a la red de trata, por las amenazas que han recibido, y por el miedo a ser deportadas. Hay comisiones departamentales que deciden quiénes entran en el programa de salida de la prostitución. Dos de los centros CIDFF se han especializado en derecho de extranjería, en derecho internacional público, y derecho de familia con extranjeros. En todos los centros hay consultas y atención en relación con la violencia de género.

Un proyecto específico para atención a mujeres extranjeras se desarrolla en las islas de Mayotte, Guadalupe y Guayana. Se traducen a los idiomas más frecuentes en estos contextos materiales informativos o educativos, como hojas volantes, guías, cuadernillos de ejercicios u otros. Se cuenta con guarderías que cuidan de los niños y niñas durante las capacitaciones.

- Coordinación

Principalmente con la FNSF se atiende a mujeres víctimas de violencia de género, porque las organizaciones que conforman esta red cuentan con refugios y albergues para acogerlas y todas comparten la orientación feminista de la Federación. Se hace incidencia conjuntamente. Cada asociación de esta red tiene soluciones de refugios y albergues, y comparte la orientación feminista de la Federación, alrededor de la cual se impulsa un trabajo de incidencia conjunto.

SESIÓN 6: CIUDAD DE PARÍS: UNIDAD MÉDICO-LEGAL, SERVICIOS SSR DEL HÔTEL-DIEU, "CASA DE LAS MUJERES" Y ORGANIZACIONES INVITADAS (ASOCIADAS A LA CIUDAD)

La presentación de los diferentes programas patrocinados por la ciudad de París se desarrolló en el primer hospital histórico de París, situado en la plaza frente a la catedral de Notre-Dame.

Varias médicas presentaron la labor de la Unidad Medicolegal central de París (UMJ), el servicio de salud sexual y reproductiva y la "Casa de las Mujeres", nuevo programa dedicado a la atención y prevención de las violencias de género.

- UMJ (Unidad médico legal)

Cuenta con un equipo multidisciplinario, interviene 24/24 horas, a petición de las instancias de justicia o de la policía. Las consultas se programan aun en caso de urgencia. Se atienden tanto a los agresores como a las víctimas. Se puede hacer prueba VIH al agresor, para atender rápidamente a la víctima. El mayor número de beneficiarias son mujeres víctimas de violencias (10.000 casos al año). Se hacen también estimaciones de edad fisiológica para migrantes aislados, menores de edad indocumentados.

Hay un servicio especial para niños, niñas y adolescentes, la UAPED (Unité d'accueil pédiatrique pour l'enfance en danger, Unidad de acogida pediátrica para niñez en peligro), Unidad que interviene si la policía sospecha maltrato, negligencia o ausencia de los padres o madres. Se analiza el caso y si se comprueba una de dichas situaciones, se debe reportar ante la justicia. También existe la posibilidad de solicitud directa de un examen médico para prevención de mutilaciones genitales. Igualmente, se puede solicitar una protección legal contra el riesgo de repetición. Las niñas, niños y adolescentes son atendidos por un binomio compuesto por un médico o una médica y un



enfermero o una enfermera, respetando su consentimiento para los exámenes. Con fines pedagógicos, se usan vulvas de caucho de colores para explicar a las pacientes las intervenciones que se van a realizar.

Las víctimas recientes que quieren ser examinadas lo pueden hacer aún sin intervención de la policía o sin denuncia previa. Las personas atendidas pueden tener un seguimiento médico por las secuelas de violencias sexuales en caso de denuncia. Si no hay denuncia, se orienta hacia el centro de salud sexual. Se ofrece seguimiento psicológico tanto a niñas, niños, adolescentes o personas adultas en casos de incesto, sin lesiones físicas visibles.

Se coordina la ruta con la “Casa de las Mujeres”, los centros de salud, otros hospitales y las organizaciones que ofrecen atención en los hospitales, en diferentes especialidades. En caso de exámenes por violencia sexual, se conforma un binomio para reforzar las pruebas. Se pueden conservar las pruebas para una denuncia posterior. Por ejemplo, el producto de un aborto post violación se puede conservar hasta 3 años.

Para el caso de violencia conyugal, se constituye una historia clínica, incluyendo hechos no mencionados en la denuncia. Se tiene en cuenta si los niños y niñas fueron violentados o presenciaron las agresiones. Se coordina la ruta con diferentes servicios y organizaciones como albergues de emergencia y centros de atención especializados. También se realizan actividades de sensibilización para operadores de la policía, personal del sistema de justicia, estudiantes.

El caso específico de solicitudes de certificado de virginidad se considera como un concepto religioso. Sin embargo, su producción no es legal.





- Unidad "Casa de las Mujeres" (*Maison des Femmes*):

El Plan "Grenelle" contra las violencias ha ordenado la creación de unidades especiales en los hospitales principales. Son 5 en los hospitales de París. La financiación combina recursos nacionales, de las cajas de compensación familiar, del seguro social y de fundaciones privadas. Cuenta con 10 profesionales. Se atiende a víctimas recientes con o sin denuncia, brindando atención psicológica reforzada y poniendo especial atención a violencias sexuales que ocurren durante la hospitalización.

Se atiende a mujeres indocumentadas de forma gratuita, en consulta externa (no hay albergue), en total unas 200 mujeres nuevas al año. El seguimiento (12 consultas en promedio por mujer, durante 8 meses) incluye prevención de suicidio, drogadicción, depresión anterior o durante las violencias, o posterior. El apoyo incluye aspectos legales, sociales, y salud. Unas "enfermeras parteras" coordinan el equipo. En esta especialidad hacen todo el seguimiento ginecológico normal (sin patologías), la preparación del parto, pueden atender urgencias, partos, reanimar los recién nacidos, etc.

La unidad orienta a los niños y niñas hacia otros servicios, aunque se consideran como víctimas directas (y ya no indirectas).

La delegación de Colombia compartió su experiencia de los “Consultorios Rosa”, localizados en los hospitales del departamento del Valle del Cauca, que ofrecen atención integral a las mujeres víctimas de violencia que son remitidas por los servicios médicos. La atención que se brinda es en las áreas de salud, psicología y asesoría jurídica. Dado que en Cali existe un Consultorio Rosa en el Hospital Departamental, se señaló durante el intercambio la necesidad de mejorar la concertación entre el Departamento y la ciudad de Cali.

Una participante pregunta si la “Casa de las Mujeres” reivindica una postura feminista. La médica contesta que no se identifica como “feminista” ni como militante sino como profesional. Es un lugar “neutral” que aplica la ley y permite a cada uno y una sentirse protegida, por ejemplo contra el cuestionamiento de los elementos de los certificados médicos por los agresores.

Los certificados se apoyan en los modelos publicados por la MIPROF (la Misión oficial para luchar contra las violencias y la trata). No se certifica la identidad del perpetrador, sino que se recogen las palabras de la víctima, a quien ella señala como su agresor, y se analizan las lesiones para certificar si son compatibles con el testimonio.

- El centro de salud sexual

El centro se relaciona con una red de 6 centros en París, los cuales pueden practicar MIPROF (la Misión oficial para luchar contra las violencias y la trata). interrupciones voluntarias de embarazo (IVG). Sus beneficiarios y beneficiarias son en un 40% personas víctimas de violencias, incluyendo a hombres, trabajadores sexuales, personas en situación de calle y de precariedad. Se relaciona con otros centros asociativos y proyectos. Incluye servicios para personas trans. Se hacen formaciones y capacitaciones a profesionales.

- Acompañamiento para el acceso al empleo

Son servicios y proyectos de la ciudad de París que promueven el desarrollo económico, la transición ecológica, el apoyo a personas en condición de vulnerabilidad (sin empleo, jóvenes, personas mayores de 45 años, inmigrantes, personas con hándicap), en alianza con la plataforma oficial de apoyo y subsidio a desempleados “France Travail” y con otras organizaciones. Las actividades son diversas: ferias de empleo por ejemplo para personas refugiadas, centros de orientación e información, convenios con asociaciones

y empresas que se comprometen a contratar a las personas, capacitaciones gratuitas o remuneradas, convocatorias temáticas para financiar iniciativas (ejemplos: artesanías, servicios de cuidado, brigadas durante los Juegos Olímpicos, agricultura urbana y alimentación, ruta lingüística, etc).

Se han contratado a 13 organizaciones dedicadas al acompañamiento de públicos vulnerables con un presupuesto de 400.000€. Para ciertos públicos y condiciones, la Nación cubre parte de los costos laborales y la ciudad de París aporta un complemento, con unos 8 millones de euros del presupuesto (7 000 beneficiarios y beneficiarias en proceso de inserción laboral).

Existe también un programa para personas en situación de calle, implementado por unas 18 estructuras en París, con el fin de volver progresivamente a un trabajo completo: de unas horas hasta 72 horas por mes son remuneradas, para un presupuesto de 1,9 M€. La organización ATD Quart Monde tiene un programa de 4 "empresas con objetivo de empleo" otorgando contratos estables a 173 personas, dedicadas a diferentes oficios.

Se ha creado una organización nacional financiada por la ciudad de París y el Estado para crear empleos de utilidad social y ambiental a escala barrial, sin hacer competencia al sector privado. Se atiende también a jóvenes, que no estudian ni trabajan, de familias desempleadas, para abrirles posibilidades. Otra convocatoria se dirige a asociaciones, organizaciones y empresas solidarias especialmente dirigidas para mujeres (Empow'her, Les Audacieuses).

Se trabaja con empleos tradicionalmente femeninos, pero también intentando cambiar estereotipos (construcción, tecnologías) formando a los trabajadores sociales para que orienten a las mujeres hacia nuevos campos.

- Fundación ADAGE

Creada en el 2008, después de que el Senado había publicado un informe titulado "*El trabajo de los pobres con cara de mujer*", la Fundación Adage es un organismo de formación y una empresa solidaria. Acompaña mujeres desempleadas para permitirles entrar en un proceso de formación e inserción social y profesional. Para ello, hay que derribar uno por uno los obstáculos que enfrentan: el cuidado de los hijos, la salud y el techo. La barrera principal es la falta de vivienda, sobre todo para las mujeres que duermen en la calle. Anualmente se apoya a alrededor de 200 beneficiarias.

París es también un Departamento con una misión en el campo de la orientación profesional y acceso a la formación o capacitación. Entre las migrantes se encuentran mujeres con diplomas en sus países de origen, pero no validados en Francia. Se les acompaña sobre su proyecto vocacional o

profesional y también en “soft skills” (autoestima, valores, deseos, empoderamiento, lucha contra el aislamiento). Se proponen pasantías para que puedan evitar fracasos, conocer el trabajo y su contexto. Se apoya también para facilitar el acceso a los derechos y la salud, la identificación de las violencias, la cultura general y sobre formación digital. Se ofrecen cupos de guardería y clases de idiomas.

- UNIR

Creada en 2018, la asociación apoya personas refugiadas y asiladas, con una planta de 12 personas, para atender a unas 1500 personas por año. Se ha diseñado el proyecto “Intercultur’elles” porque inicialmente solamente un 5% de los beneficiarios eran mujeres. Luego se ha adoptado una estrategia interseccional para disminuir todos los obstáculos (idioma, papeles, etc..) y un sistema de mentoría, con voluntarias, creando binomios.

SESIÓN 7. DEPARTAMENTO DE SEINE-SAINT-DENIS: AYUDA SOCIAL PARA LA VIVIENDA, EL ACCESO A UN TRABAJO, OBSERVATORIO CONTRA LAS VIOLENCIAS, COOPERACIÓN INTERNACIONAL



El Departamento colinda con la ciudad de París cuenta con cerca de 1,7 millones de habitantes y 39 municipios, con una tasa de pobreza de un 28,4%. Las y los inmigrantes representan un 30% de la población, con una gran variedad de nacionalidades, principalmente de origen africano. Esta realidad es al mismo tiempo una riqueza sociocultural y un reto para la política social pública. El Departamento tiene una área de cooperación internacional,

especialmente con Palestina, Comoras, Senegal, México, Marruecos, con fondos propios, de la AFD y europeos.

Las competencias principales del Departamento se centran en las políticas sociales. Se presentaron las principales.

- Oficina de refugios de emergencia y prevención de expulsiones de inquilinos

El Estado nacional es responsable de la política de construcción y acceso a la vivienda social arrendada. El Departamento tiene la responsabilidad de las políticas de bienestar social: acompañar a las personas sin techo o en riesgo, especialmente a los niños menores de tres años, de protegerlas, apoyar su acceso a derechos sociales y subsidios. Se registran unas 120.000 demandas anuales de acceso a una vivienda social en arriendo, frente a las 6.000 ofertadas.

Hay una gama de soluciones: desde refugios para situaciones de emergencia, albergues de mayor duración, residencias sociales (compartida, con una asistencia social). Las trabajadoras sociales reciben sin condiciones a todo el mundo y estudian sus derechos. Las personas en situación de calle deben llamar a una línea telefónica nacional (115) para buscarles un cupo, incluyendo hoteles económicos (3 600 familias actualmente). Pero son insuficientes, actualmente se identifica que hay más de 220 niños y niñas viviendo en la calle.

El Departamento intenta no dejar a las mujeres víctimas de violencias en hoteles con niños y niñas, pero esto sucede. Por lo tanto, se financian “alternativas al hotel”, más allá de sus competencias: unas viviendas arrendadas por organizaciones, con acompañamiento social (guardería, acceso a empleo, salud, etc). Se han firmado convenios entre el Departamento y varios municipios en el marco del programa “Un techo para ella”, para dar unos cupos anuales a mujeres que salen de los refugios, a través de las comisiones locales de atribución de la vivienda social pública en arriendo. Estos convenios siguen la filosofía “Housing first”(Vivienda primero) para darle mayor seguridad a las mujeres en proceso de salida de situaciones de violencia de género, y para llegar lo más pronto posible hacia la vivienda, como parte de su reparación y autonomía.

El Departamento invierte también en la construcción de vivienda social en arriendo, pero no tiene poder de decisión en las comisiones que deciden sobre el acceso de las personas beneficiarias. Sin embargo, tiene experticia y compromiso en la lucha contra las violencias, por lo tanto, fomenta el trabajo en red, generando diálogo con los “arrendadores sociales”.

Por fin, viendo la insuficiencia de la oferta, el Departamento ha decidido abrir un centro de albergue en un espacio multifamiliar, con apartamentos compartidos.

- Apoyo a la actividad económica

En el Departamento, los barrios de vivienda social en arriendo, construidos hace décadas, son habitados en alrededor del 80% por inmigrantes. Recientemente, los programas sociales de apoyo al acceso al empleo y al emprendimiento (economía solidaria) han dedicado proyectos enteramente destinados a las mujeres. Se ha hecho un trabajo para conocer mejor sus dificultades y superar obstáculos. La oferta se centra mayoritariamente en pocos oficios: confección y economía del cuidado.

Las mujeres generan sus propias redes, en función de la cultura empresarial o de autoempleo informal, adquirida en su país de origen. Tienen sus tácticas, son proactivas. Por eso uno de los aprendizajes de la institución es que no se debe olvidar sus capacidades, sus iniciativas propias.

Pero ellas encuentran barreras: peso de la jefatura de hogar, problemas de salud, manejo del idioma, cuidado de los niños y niñas, además de los retos de rentabilidad económica de las empresas solidarias o de los emprendimientos individuales.

Se organizan las “ferias del empleo” para las mujeres migrantes, con el fin de que puedan conocer a los servicios de apoyo, las ayudas existentes en diferentes campos, desde una lógica integrada, interinstitucional. En el tema de aprendizaje lingüístico, se han abierto unos 500 cupos por parte de 12 organizaciones, con una coordinación departamental.

- Experiencia de la organización GRDR

La asociación, creada en 1969, implementa actividades de desarrollo socioeconómico en los países de origen de migración y en Francia, como país de acogida. Una área se dedica al acceso a los derechos sociales, otra a la inserción socioeconómica, inicialmente con los hombres migrantes.

Ahora existen experiencias dedicadas a las mujeres, con perspectiva de género. Por ejemplo, las “mamás de Grigny” son vendedoras ambulantes informales que trabajan en la estación del metro, y solían ser perseguidas por la policía. Se ha concertado con el municipio de Grigny para apoyarlas, darles acceso a una vivienda, crear unos servicios en el espacio público, con base en las opiniones de las mujeres usuarias.

En otra ciudad (Sevran), se han mejorado las competencias de las mujeres dándoles capacitación práctica en una cocina prestada, en el marco del

proyecto "Culin'aire". Estas mujeres, que manifiestan su necesidad de una vivienda, tienen mucha presión de tiempo para poder capacitarse. Este modelo parte del trabajo informal para acompañar a las beneficiarias y llevarlas a la buena aplicación de normas de higiene, conseguir autorizaciones, formalizar su actividad. No se les exige la regularización de papeles para apoyarlas en capacitación.

Existen diferentes formas de financiación, como los "chantiers d'insertion" (talleres de inserción), en los cuales se puede remunerar a los beneficiarios y beneficiarias mientras se capacitan. Este tipo de financiación otorgado a organizaciones como GRDR es accesible a través de convocatorias del Departamento, a las cuales aplican para proponer proyectos de desarrollo comunitario.

- Observatorio departamental de las violencias hacia las mujeres

Creado en el 2002, este Observatorio es el primero en Francia. Ahora existen 22 observatorios departamentales y un observatorio nacional. La vocación del observatorio no es atender al público, sino la investigación, la formación de profesionales, la innovación en la política pública, y el impulso del diálogo y la cooperación entre instituciones como los tribunales, la policía, los servicios sociales del departamento y las organizaciones feministas. Las temáticas principales son la violencia conyugal, los matrimonios forzados, la prostitución, y las mutilaciones genitales.

Se realiza un evento anual, para dar a conocer las cifras y evaluar las políticas públicas. Se realizan y presentan los resultados de los estudios en torno a: las violencias sexuales contra los niños y niñas, los mecanismos que generan las violencias, los feminicidios e intentos de feminicidios. Un comité de pilotaje interinstitucional se reúne dos veces al año.

Instrumentos innovadores promovidos (inspirados en parte por España) y programas especiales:

- el "teléfono de emergencia", geolocalizado para mujeres en alto riesgo de feminicidio, quienes cuentan con un botón en su teléfono para llamar directamente a la policía;
- la orden de protección con medidas de desalojo del agresor de manera temporal;
- los protocolos para atender a los niños y niñas de mujeres asesinadas. Se hospitalizan durante una semana, para disminuir el impacto y decidir quién puede hacerse cargo;
- "un techo para ellas": desde 2005, en alianza con dos organizaciones que manejan refugios (para mujeres en situación de prostitución y violencias conyugales) se facilitan cupos de vivienda social en arriendo

cuando ellas están listas para salir de los refugios. Se han firmado convenios con algunos municipios para que reserven unos apartamentos cada año con ese fin. Solamente pueden acceder a la vivienda las mujeres con residencia regularizada, en cambio, para entrar a un refugio temporal de emergencia (estadía corta), ello no es un requisito.

- la asesoría internacional, con financiación de la AFD. Se ha creado un observatorio en las Comoras y Palestina, que aplica una encuesta y tiene un plan de acción de 4 años;
- el apoyo a una red internacional de autoridades locales para luchar contra la violencia con la organización CGLU (Ciudades y Gobiernos Locales Unidos). La provincia de Pichincha hace parte de esta red, la Prefecta de Pichincha ha participado en dos eventos anuales el 25 de noviembre de 2024. Por otra parte, el Departamento apoya a la organización feminista Vamos Mujer en el departamento de Antioquia, Colombia, a través de una ONG francesa (CCFD-Terre Solidaire). Se editan folletos y propuestas en español (por ejemplo, el violentómetro, adoptado desde América Latina);

Preguntas de las y los participantes y respuestas de la responsable del Observatorio:

¿Cómo se financia el Observatorio? Con el presupuesto del Departamento, paso a paso. Se ha creado con dos funcionarias, ahora hay un equipo de diez personas que tiene que solicitar y justificar anualmente su presupuesto. La fortaleza del Observatorio radica en el hecho que varios instrumentos han sido institucionalizados por el Estado a nivel nacional. Es un trabajo permanente de incidencia.

¿Cómo se interviene en el campo de la vivienda, si el Departamento no tiene competencia? La intervención es indirecta, se realizan debates, diálogos, convenios. Para los proyectos internacionales, hay fondos del departamento, europeos y de la AFD.

¿Cómo logran resolver el problema del cuidado de los niños para las mujeres durante las capacitaciones? Se autoriza a las mujeres que no han conseguido quien les cuide a sus hijos, que los lleven a la formación. En algunos casos se les compensa en dinero cuando tienen que dejar su empresa para ir a una formación.

¿Cómo ha sensibilizado a los propietarios de la vivienda social? Son en su mayoría empresas públicas que dependen de los municipios o del Estado. Se hace un convenio con el municipio, como programa del departamento. El argumento es que las mujeres siguen acompañadas por trabajadores sociales del Departamento o de las asociaciones, así que el riesgo de no pago es muy bajo. En algunos casos la asociación SOS Femmes es quien firma el contrato de arriendo directamente. No hay riesgo de no pago: el riesgo es asumido por la organización. La persona accede a una vivienda cuando ya tiene algún recurso económico, puede ser la suma de un conjunto de subsidios (desempleo, para los hijos, apoyo para el arriendo de vivienda social...) y no un salario en un primer momento. Luego se la acompaña para conseguir el empleo. Lo importante es evitar un desalojo por no pago. Pero, usualmente no sucede. Las mujeres se esfuerzan por pagar cuando llegan a tener una vivienda social.

SESION 8: FRANCE TERRE D'ASILE Y L'OREAL

- France Terre d'asile

La organización France Terre d'asile se creó hace 50 años, cuando llegaron los primeros refugiados después del golpe de Chile. Hoy cuenta con 1.500 empleados, atiende a refugiados antes y después de conseguir un estatuto de protección (beneficiarios de la protección internacional, BPI), por haber sufrido persecuciones, guerras, por pertenecer a una minoría étnica, según las normas internacionales de la convención de Ginebra.

Tiene cuatro áreas de trabajo:

- Acogida urgente (Ucrania)
- 33 centros de acogida (refugios temporales)
- Programas de inserción, después de conseguir el estatuto de refugiado
- Programa para niños, niñas y adolescentes

Es una de las organizaciones socias u operadoras del programa interinstitucional llamado "AGIR, pour l'emploi et le logement des personnes réfugiés" (para el empleo y la vivienda de las personas refugiadas) creado en el año 2022, con el apoyo de la sociedad civil. Se trata de un acompañamiento global individualizado hacia el empleo y la vivienda de una duración de 24 meses. Las instituciones nacionales involucradas son: la Dirección general de



extranjería del Ministerio del Interior, la delegación interministerial de acogida e integración de refugiados (DIAIR), la delegación general del empleo y capacitación laboral (DGEPF), la delegación interministerial de albergues y vivienda (DIHAL). Se coordinan varias ayudas desde un registro único departamental, para evitar las interrupciones de atención. Cada trabajador o trabajadora social da seguimiento a unas 90 personas refugiadas. Cada una es asesorada por dos personas referentes: una encargada de derechos sociales y vivienda, otra encargada del acceso al trabajo. También existen personas coordinadoras que atienden las relaciones interinstitucionales.

Para acceder a la vivienda, se requiere cumplir con varias etapas de acceso a derechos sociales: tener seguridad social, cédula de residencia y, si es el caso, prueba de reunificación familiar, cuenta bancaria, declaración de impuestos, licencia de conducción (opcional), ayudas por las cajas de compensación familiar, y el ingreso mínimo (RSA, de un monto de 630€ para una persona sola). Después de eso, se realiza la inscripción en el registro de demandantes de vivienda social. Por otra parte, se puede activar un derecho de petición especial para personas vulnerables, llamado DALO (derecho al alojamiento) para acelerar la demanda y acceder al subsidio de vivienda alquilada. Si la persona regularizada ya tiene un trabajo y un salario, esto mejora el puntaje de su solicitud.

El acompañamiento dura dos años, desde la consecución de la cédula de extranjería, hasta conseguir una vivienda alquilada y un trabajo. La mayoría de los casos tropiezan con muchas dificultades, lo cual requiere una coordinación para superar obstáculos, negociar soluciones, innovar.

En París, las mujeres representan un 22% de las personas beneficiarias. La mayoría son jóvenes hombres solos (30 años en promedio), principalmente provenientes de Afganistán, Bangladesh y Costa de Marfil. Su nivel de francés promedio es muy bajo, inferior a A1.

Cuando entran en el programa, el 65% vive alojado donde terceros (de la misma nacionalidad en un 25% de casos). A veces, sufren situaciones de “esclavitud moderna”, y/o se esconden. Un 10% vive en la calle, o en tugurios ocupados. Las mujeres viven más en hoteles y refugios, menos en situación de calle, por el peligro que ello supone. También se esconden. Un 85% de ellas no tiene empleo (contra 73% hombres y mujeres confundidos). La mayoría de las mujeres refugiadas vienen de Costa de Marfil (huyendo de matrimonios forzados), luego de Afganistán, Congo, Bangladesh y Sri Lanka.

Los obstáculos para acceder al empleo son: la falta de plazas para cuidado de niños/as y la falta de acceso a cursos de idioma. Se interrumpen para cuidar a sus familias, sufren violencias y dificultades para denunciar lo vivido.



Adicional al programa oficial, se encontraron algunas soluciones:

- una guardería: durante las citas, se prepara la separación del niño con la madre, antes de la entrada a la escuela;
- talleres de autoestima, y otras actividades no mixtas en pequeños grupos que facilitan la palabra;
- las formaciones sobre violencias;
- la alfabetización si es necesario;
- formaciones digitales.

El proyecto AMAL es específico para mujeres exiliadas con perspectiva de género y propone actividades adicionales para las usuarias del programa AGIR. Es financiado con fondos europeos. Incluye acceso a la salud sexual y reproductiva, con la ciudad de París, clases de francés con guardería, igualdad entre hombres y mujeres, apoyo a la parentalidad, lucha contra la trata.



Pregunta de los y las participantes y respuesta de FTA

¿Es necesario cumplir con una estadía mínima en el territorio para acceder a estos servicios? Cuando la persona adquiere un estatuto de refugiado, tiene cédula especial de 10 años, Si es otro estatuto (protección subsidiaria), la cédula dura 4 años. En general, antes de lograr esta regularización, el refugio de urgencia temporal corresponde a una unidad de 20 metros cuadrados para una familia. Cuando se llega a una vivienda social en alquiler, no tiene limitación de duración, pero no es una transferencia de propiedad.

- L'Oréal y su Fundación: programas de no discriminación e inclusión

Las actividades realizadas en el pilar socioeconómico de la empresa incluye a varios públicos, entre ellos a las personas refugiadas. Se aportan actividades de bienestar, se valora la diversidad para aportar una visión inclusiva a L'Oréal, dedicada a la belleza. Desde este enfoque, se promueve la inclusión y no discriminación hacia diferentes formas de hándicap visible y no visibles. El lema del área de recursos humanos es: diversidad, equidad e inclusión. Se contrata a personas de 166 nacionalidades en el mundo.

Para atender a personas refugiadas, se trabaja en alianzas. Por ejemplo, en alianza con Singa, un trabajo conjunto de incidencia con otras empresas se lleva adelante para facilitar la contratación de personas refugiadas, sin discriminación. Se hacen sensibilizaciones con arte, debates, buscando un impacto colectivo.

Por otra parte, se utiliza la política de compras de la empresa apoyándose en las leyes sobre responsabilidad social y ambiental, incluyendo igualdad de género y temas LGBTI. Se ha promovido la contratación de jóvenes de barrios populares con otras grandes empresas desde el año 2005. Se ha creado una certificación sobre diversidad, para promover buenas prácticas.

Por su parte, la Fundación L'Oréal apoya a 40 socios asociativos especialistas en diferentes campos, como la Fundación de las Mujeres, la cual apoya a programas de lucha contra la violencia de género. El tema de la multiculturalidad y la lucha contra la discriminación racial son prioridades. Se ha creado una red de 26 empresas para la diversidad, se hacen talleres de formación sobre igualdad y no discriminación racial y cultural, para el personal encargado de manejo de recursos humanos.

Para la integración de los jóvenes, se promueven las pasantías en empresas, se hacen ferias de contratación, entre el personal se reclutan a "mentoras" para apoyar a las mujeres migrantes, en alianza con Kodiko.

En los países donde la empresa L’Oreal tiene sedes, y donde existe una prohibición legal sobre la homosexualidad, se trata de no poner a las personas en peligro. Los mensajes se dan, pero respetando las leyes. En los Estados Unidos, donde el aborto se volvió ilegal, se puede ayudar a una empleada para viajar a otro estado.



SESIÓN 9: DIHAL: DIRECCIÓN INTERMINISTERIAL PARA EL ALOJAMIENTO Y EL ACCESO A LA VIVIENDA

Esta dependencia nacional se dedica a evitar las situaciones de calle en la población vulnerable. La Fundación para la Vivienda de los Desfavorecidos estima que diariamente unas 330.000 personas duermen en la calle, entre ellas muchas personas refugiadas. Duermen en carpas, o sin nada, en estaciones, parqueaderos, diferentes espacios. Se hace un conteo cada año en la “Noche de la solidaridad”. En París han contado 3.000 personas, pero pueden sumar posiblemente 10.000 personas. Adicionalmente, unas 20.000 viven en campamentos, en viviendas ocupadas, o con amigos o amigas.

La “torre de control” de la situación es el SIAO (Servicio Integrado de Acogida y Orientación). Este sistema de información departamental, inspirado en los hubs norteamericanos, busca coordinar la demanda y la oferta de plazas en los refugios y soluciones diversas. En cada departamento un operador es escogido por el Estado para contabilizar las plazas disponibles y orientar cómo manejar la demanda de viviendas. Las personas necesitadas llaman a la línea 115. Una persona trabajadora social evalúa rápidamente el grado de desamparo y vulnerabilidad, revisa la historia de vida, y las disponibilidades. Este servicio produce datos estadísticos para el pilotaje de la política pública.

Hasta el 2021, cada departamento manejaba su propia política. A partir del 2022, se ha modernizado el sistema y separado acompañamiento y albergue, aplicando el principio “*Vivienda Primero*”, lo que prioriza el acompañamiento e incluye la política de mantenimiento en la vivienda (para evitar desalojos en caso de dificultades económicas).

Las dimensiones de trabajo del SIAO integran varios aspectos:

- Gobernanza: el Prefecto o la Prefecta representa la administración nacional a escala departamental, toma las decisiones de atribución, teniendo en cuenta la realidad local;
- Modernización de la línea telefónica del 115;
- Elaboración de guías de buenas prácticas de escucha;
- Capacitaciones para mejorar la calidad del servicio
- Producción de estadísticas;
- Adaptación a las políticas según el tipo de persona usuaria.

Preguntas de las y los participantes y respuesta del SIAO

¿No hay datos sobre origen étnico de los beneficiarios? ¿Quiénes alimentan el sistema estadístico? En Francia no se producen datos étnicos. Los datos son suministrados por obligación por todos los actores financiados por los programas sociales de la línea presupuestaria 177. Se ha contratado a 500 personas para homogeneizar, supervisar y controlar la información, puesto que cada departamento tenía su propia forma de trabajo. Se va corrigiendo poco a poco el sistema para mejorarlo.

¿Cuál es su relación con la línea 3919 para mujeres víctimas de violencias? El 115 orienta hacia el 3919 cuando la persona necesita ser escuchada. El 3919 orienta hacia el 115 para conseguir un refugio o un alojamiento temporal, no se activa por parte de las escuchas del 3919. Pero el 3919 tiene su base de

datos, y puede también referir hacia unos números telefónicos directos, para acceder a un refugio de emergencia, en caso de peligro inminente. O para solicitar un refugio en otro departamento. Hay en total unas 11.000 plazas reservadas incondicionales para mujeres en alto riesgo (la regularización de papeles no es obligatoria).

El presupuesto total nacional de la política pública cubierta por la DIHAL es de 3 mil millones de €. Cubre 203.800 plazas de emergencia. Antes, unas se abrían únicamente en invierno y se cerraban en verano. Ahora, ya no se cierran en verano. Se coordinan recursos de diferentes ministerios. Por ejemplo, el Ministerio del Interior lidera la política del acceso a los albergues para solicitantes de asilo. Los departamentos deben atender a las mujeres embarazadas y madres de niños y niñas menores de 3 años.

Pregunta de las y los participantes y respuesta de la DIHAL

¿Puede explicar su enfoque "Vivienda primero"? El modelo se ha inspirado en Estados Unidos, pero era también promovido por asociaciones en Francia. Se trata de no tener prejuicio sobre las capacidades de las personas "sin techo" y no obligarlos a progresar grada por grada, poniéndoles condiciones en cada etapa, hasta considerar que están "listas para asumir una vivienda", como se hacía antes de forma paternalista. El resultado era que se daban muchas rupturas, no se fomentaba la autonomía ni la dignidad. Ahora se reconoce que facilitar el acceso a la vivienda en forma más rápida y flexible, con un buen acompañamiento, hace que las personas se vuelvan responsables más rápidamente. Se ha empezado a aplicar, comparando con la ruta usual, y se ha observado que son procesos exitosos, las personas que han tenido un techo tienen menos problemas de salud, se reducen las hospitalizaciones, y se han ahorrado gastos para el Estado. Este nuevo enfoque ha generado cambios en toda la política contra la falta de vivienda. Antes se ponía el foco en la urgencia (sigue siendo válido en casos específicos) pero ahora se invierte la prioridad, se trata de prevenir el empobrecimiento, y hacer del acceso a la vivienda un apalancamiento para la inserción. No se puede predecir el éxito en el largo plazo para cada persona, se debe adaptar la ruta a las personas y no obligarlas a que ellas se adapten a la oferta. Es también una forma de compartir el "riesgo locativo" del pago del arriendo entre todos los actores de la ruta de atención.

El acceso más directo a la vivienda social pública en arriendo contribuye a aliviar la presión de la demanda sobre los refugios, ya que el aumento de la demanda ha sido de 150.000 personas adicionales desde 2017.

Se han diversificado las soluciones, incluyendo mecanismos de intermediación a viviendas en alquiler privadas. Arrendar a una organización genera confianza para un propietario privado. También existen otras formas de vivienda como la “pensión de familia” o residencias sociales en la cual el inquilino convive con otras personas, con presencia de trabajadores sociales, y viviendas compartida, con un acompañamiento social no permanente. Estas soluciones tienden a aumentar.

Preguntas de las y los participantes y respuesta de la DIHAL

¿Cómo se combina el apoyo a la inserción económica con el acceso a los refugios y viviendas sociales? La política nacional de indemnización e inserción socioeconómica de nacionales y personas extranjeras regularizadas desempleadas está a cargo de una institución llamada “France Travail”. Existen unos programas específicos para la integración socioeconómica de los refugiados, uno de ellos se llama “EMILE”, bajo la dirección del Ministerio del Empleo. Se atiende al tiempo la necesidad de empleo y vivienda, dando subsidios a los beneficiarios que aceptan mudarse hacia zonas rurales, con buena oferta de empleo y acceso a vivienda menos costosa.

¿Cómo se resuelve la situación de la población en la calle o en riesgo, que usan drogas y tienen problemas de salud mental? Toda persona en situación de vulnerabilidad extrema tiene derecho a un techo, incondicionalmente. Todos pueden tener derecho a un albergue gratuito. Para el acceso a la vivienda es diferente. Se debe pagar un arriendo, por lo tanto, tener algún nivel de ingresos. Pero hay una gran gama de posibilidades. Para el público adulto se tiene en cuenta el ingreso, pero también varias ayudas sociales como el ingreso mínimo (RSA) para las personas regularizadas. La “pensión de familia” es accesible a personas que tienen una capacidad mínima de pago, y puede incluir un acompañamiento psiquiátrico. Para los jóvenes, existen Hogares de Jóvenes Trabajadores, son cuartos en viviendas compartidas o estudios, y tienen varios tipos de ayudas financieras y subsidios. Para personas con problemas psiquiátricos y consumo, también se buscan soluciones adaptadas en un programa “En casa primero que todo”. Algunas personas muy marginadas viven con perros, consumen droga, pero se ha visto que se les

podía dar un acompañamiento de noche, y autorizar los animales. Se busca prevenir las expulsiones. Hay una oficina dedicada a ello.

¿Cómo es posible alquilar una vivienda social toda la vida? ¿No se puede promover la compra de una vivienda para dejar lugar a nuevas personas? Es una problemática que se estudia. Hay un movimiento natural hacia la compra, cuando las personas mejoran sus ingresos. También se les cobra más cuando suben sus ingresos. Pero la rotación ha disminuido después de la COVID.

¿Cómo funciona el SIAO en los departamentos? Existe una DIHAL a nivel local ? ¿Cómo se distribuye el presupuesto nacional de los 3 mil millones de euros? La política nacional tiene oficinas descentralizadas bajo la autoridad de los prefectos que son funcionarios de la administración central. Se reparte el presupuesto nacional para contratar a operadores locales que son quienes atienden las llamadas al 115.

¿Las residencias sociales son privadas? ¿Como se consiguen a propietarios privados para que contribuyan a la política social nacional? Los arrendatarios sociales pueden ser empresas privadas que construyen multifamiliares para arrendar a precios moderados, con contratos con el Estado. Las organizaciones ofrecen servicios de intermediación a propietarios privados individuales también, ellos se inscriben en plataformas.

¿Cómo los migrantes pueden acceder a servicios de salud gratuitos? Aún sin regularización tienen un servicio médico gratuito. Los que solicitan el asilo, tienen otra forma de seguridad social. Se les reembolsa sus gastos y acceden gratuitamente a los hospitales. En casos especiales hay servicios totalmente abiertos, y servicios médicos que hacen brigadas móviles que buscan a las personas en situación de calle para ofrecerles servicios de salud.

¿Cómo es la situación nacional de las mujeres víctimas de violencias, para su acceso a refugios y vivienda? En los últimos años se ha duplicado el número de plazas para proteger a las mujeres víctimas de violencias conyugales, o en situación de salida de redes de prostitución. De 5.115 cupos se ha llegado ahora a 11.251, en refugios y albergues no mixtos, solo para mujeres. También se ha aplicado la ley que permite la expulsión temporal del perpetrador de violencias, para que las mujeres puedan escoger si quieren quedarse en la vivienda o desean cambiar. Para los agresores, se han abierto

450 plazas en albergues, en relación con las decisiones de justicia, en dos regiones de Francia (Ile-de-France - alrededor de París - y PACA - alrededor de Marseille).



SESIÓN 10: INTERCAMBIO INFORMAL ENTRE PARTICIPANTES, PASEO FINAL SOBRE EL RÍO SENA, Y COMENTARIOS GENERALES A MODO DE CONCLUSIÓN

Después de una semana muy intensa de encuentros con instituciones y organizaciones de la sociedad civil en todos los aspectos del proyecto MERA, el momento de descanso e intercambio libre entre las y los participantes ha sido muy bien valorado y apreciado.

De manera general, la logística ha sido considerada como excelente y los comentarios finales sobre los contenidos han expresado mucha satisfacción.

Algunos comentarios y recomendaciones por parte de los y las participantes

- Cada presentación estuvo fundamentada y compartida con mucho profesionalismo. Tal vez 1 o 2 fueron buenas pero la hora (inmediatamente luego del almuerzo) no ayudó para la atención al 100%, sin embargo es lógico comprender esta situación por el manejo de los tiempos para brindarnos una mayor cantidad de exposiciones.

- Refugio e inmigración son temas que se necesita abordar permanentemente en todos los espacios y en el proyecto MERA.

- Muy amables y atentos todo el equipo.

- Muchas gracias por la agenda y la programación, nos permitió ratificar y conocer contenidos de políticas públicas efectivas. Fue muy interesante también conocer las experiencias de autonomía económica, tal vez fueron demasiadas y bastante similares.

- Quisiera aprovechar para agradecer por la preparación de la visita desde lo técnico, académico y logístico. El acompañamiento permanente del equipo de EF permitió el intercambio permanente de ideas, preguntas y alternativas de fortalecimiento del trabajo territorial. Considero que es fundamental reforzar la transversalidad del enfoque de género en la implementación de los tres componentes del proyecto en Cali, para que no se pierda el horizonte de la transformación de la vida de las mujeres a partir de la reducción de brechas que se busca con el proyecto. En lo personal, como politóloga feminista, fue hermosa la aproximación al feminismo del norte global, reconocer estando allá los aportes del feminismo latinoamericano refuerza las luchas y propósitos mismos de mi apuesta personal de vida y como ello refuerza mi posición profesional y laboral.

- Considero que se debe compartir todo el material de las presentaciones de las distintas organizaciones con el fin de poder revisar con más detenimiento la información presentada para formar redes de cooperación e intercambio de aprendizajes.

- Al final nos faltó una sesión de cierre de la visita para poder indicar nuestras apreciaciones, sugerencias y compromisos.

- Las traductoras hicieron un excelente trabajo en especial la mexicana y española.

- Para mí fue muy significativo entender cómo trabajan las organizaciones de la sociedad civil implementando misiones de utilidad pública.

- En términos generales fue una muy buena visita. Solo dos observaciones: 1. Me hubiera gustado interactuar y conversar con personas beneficiadas por los programas para entender su mirada y algunos espacios más operativos. Solo la visita a Emmaus dio esta posibilidad. 2. Faltó un espacio de cierre, retroalimentación, aclaración final y acuerdos.



GLOSARIO

AFD: Agencia Francesa de Desarrollo

AGIR: programme d'Accompagnement Global et Individualisé des Réfugiés

BPI: Beneficiarios de la Protección Internacional

CGLU: Ciudades y Gobiernos Locales Unidos

CHU: Refugios de Urgencia

CCFD-Terre Solidaire: Comité Catholique contre la Faim et pour le Développement (asociación francesa)

CHRS: Albergues llamados “de inserción”

CIDFF: Centro de Información sobre los Derechos de las Mujeres y Familias

DIAIR: Delegación Interministerial de Acogida e Integración de Refugiados

DGEPP: Delegación General del Empleo y Capacitación Laboral

DIHAL: Dirección Interministerial para el Alojamiento y el Acceso a la Vivienda

FNCIDFF: Federación Nacional de Centros de Información para las Mujeres y para las Familias

FNSF: Federación Nacional Solidaridad Mujeres

HLM: Vivienda social con Arriendo Moderado

IVG: Interrupciones Voluntarias de Embarazo

MIPROF: Misión Oficial para Luchar contra las Violencias y la Trata

OFII: Organismo oficial de orientación de los migrantes

SIAO: Sistema Integrada de Acogida y Orientación de la DIHAL

SSR: Salud Sexual y Reproductiva

VBG: Violencia basada en género

UMJ: Unidad Medicolegal central de París



**Mujeres
Echando Raíces**
Cultivamos autonomía
para cosechar futuro